

PHILIPS **NORELCO**



AT811

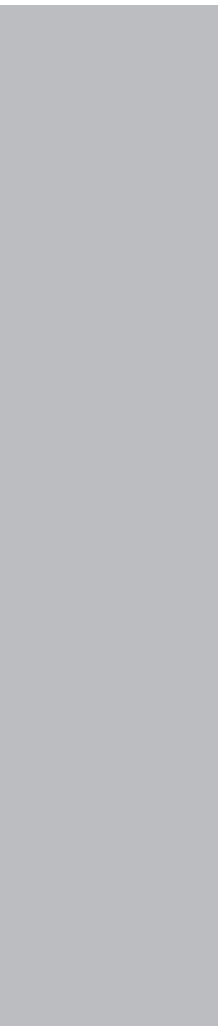
***Rechargeable Cordless
Tripleheader Shaver***

BC

Always here to help you

Register your product and get support at
www.norelco.com/register

Questions?
Contact
Philips
Norelco



ENGLISH 4

ESPAÑOL 28

Congratulations on your purchase and welcome to Philips Norelco!

To fully benefit from the support that Philips Norelco offers, register your product at www.norelco.com/register

¡Bienvenido a Philips Norelco y felicitaciones por su compra!

Para utilizar los servicios de asistencia técnica de Philips Norelco, registre su producto en www.norelco.com/register

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electric appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:

1. Do not reach for a corded shaver that has fallen into water. Unplug immediately.
2. Power plug is not for immersion or for use in shower.
3. Do not use an extension cord with this appliance.
4. Always unplug this shaver from the electrical outlet immediately after use, except when shaver is (re)charging.
5. Unplug and remove power supply cord from shaver before cleaning.
6. The batteries used in this device may present a fire or chemical burn hazard if mistreated. Do not disassemble, heat above 100°C (212°F) or incinerate.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Close supervision is necessary when this shaver is used by, on, or near children or invalids.
2. Use this shaver for its intended household use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Philips Electronics North America Corporation.
3. Never operate this shaver if it has a damaged cord or charging plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water while plugged in. For assistance call 1-800-243-3050.

4. Keep the shaver, cord and charging plug away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Do not use the adapter in or near a power outlet that contains an electric air freshener to prevent damage to the adapter.
7. Do not charge or plug in shaver outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. Do not use this shaver with a damaged or broken comb, as facial injury may occur.
9. Always attach plug to shaver first, then plug into outlet. Be certain plug is inserted firmly into shaver up to mark indicated on plug. To disconnect, remove charging plug from outlet.
10. Never put the shaver in direct sunlight or store at a temperature above 140°F (60°C).
11. Keep the cord dry at all times. Do not handle with wet hands.
12. To prevent possible damage to the cord, do not wrap cord around the shaver.
13. Do not attempt to open the appliance to replace the battery.
14. Only use the power plug supplied with the shaver.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT: The power plug contains a transformer. Do not cut off the power plug to replace it with another plug, as this will cause a hazardous condition.

PHILIPS



45 - DAY MONEY-BACK GUARANTEE

To enjoy the closest and most comfortable shave from your new Philips Norelco Men's Shaver, the shaver should be used exclusively for 3 weeks. This allows your hair and skin enough time to adapt to the Philips Norelco Shaving System. If, after that period of time, you are not fully satisfied with your Philips Norelco Men's Shaver, send the product back along with dated sales receipt and we'll refund you the full purchase price. **The shaver must be shipped prepaid by insured mail, insurance prepaid, have the original sales receipt, indicating purchase price, the date of purchase, and the money-back guarantee return authorization form enclosed. We cannot be responsible for lost mail.**

The shaver must be postmarked no later than 45 days from the date of purchase. Philips Norelco reserves the right to verify the purchase price of the shaver and limit refunds not to exceed suggested retail price.

To obtain money-back guarantee return authorization form, call 1-800-243-3050 for assistance. Delivery of refund check will occur 6-8 weeks AFTER receipt of refund product.

Table of Contents

Features	8-9
LED Multi-Purpose Display	10
Before First Use	11
Charging	11-12
Recharging	12
Quick Charge	13
Put It To The Test & Shaving Tips	13
How to Shave With An Electric Shaver	14-16
Trimming	16
Cleaning	17-21
Replacing the Shaving Heads	22-23
Storage	24
Assistance	24
Disposal	25
Accessories	26
Warranty	27
Spanish	28

Features

Lift and Cut System

Shaver Head Assembly

Protective Cap

Individually Floating Heads

Shaver Head Release Button

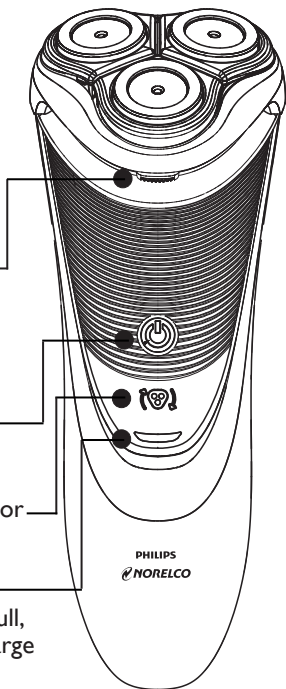
- Hair Chamber captures shaven hair

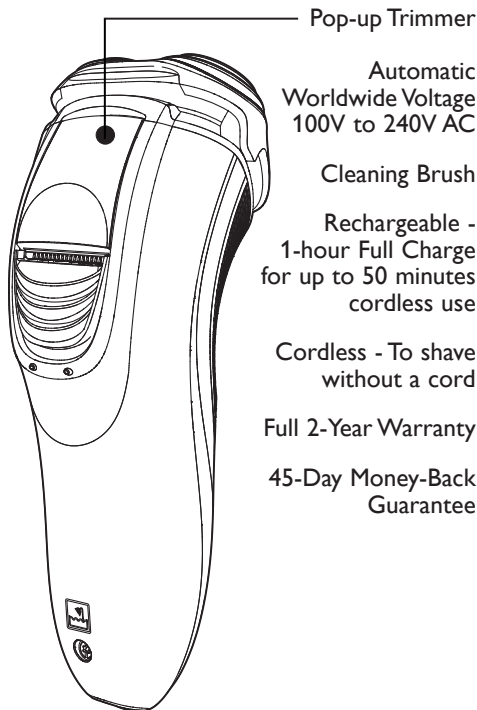
Electronic On/Off Button

Shaver Head Replacement Indicator

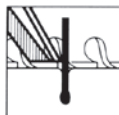
LED Charge Indicators

- Battery Charge, Full, Low & Quick Charge Indicators





How the Unique Philips Norelco Lift and Cut Shaving System Makes Close Comfortable:



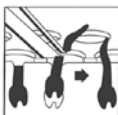
Groove channels
beard closer to
cutting system



Lifter raises hair



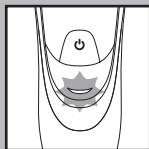
Slots to cut long
hairs



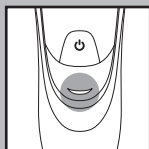
Holes to cut short
hairs even closer

LED Multi-Purpose Display

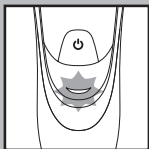
The display provides the following information:

**■ Charging Indicator**

-When the shaver is charging, the charging light blinks green.

**■ Full Charge Indicator**

-When the battery is fully charged, the charging light lights up green continuously. After approximately 30 minutes the charging light goes off to save energy.

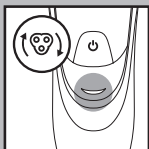
**■ Low Battery Indicator**

-When the battery is almost empty (5 or less shaving minutes left), the charging light blinks orange. When you turn the shaver OFF the charging light continues to blink orange for a few seconds.

■ Quick Charge Indicator

-When you charge the empty battery, the charging light alternately blinks orange and green. After approximately 3 minutes, the charging light continues to blink green.

- The shaver now contains enough energy for a 5-minute shave.

**■ Shaver Head Replacement Indicator**

-Once a year, depending on your shaving behavior, the shaver head replacement symbol will light up orange continuously, as a reminder to replace the shaving heads.

Before First Use

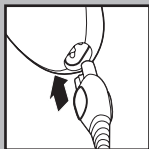
- ▶ Charge the shaver before you start using it (see 'Charging'). Make sure the shaver is switched off before you start charging it.

Important

- ▶ Only use the power cord provided to charge the shaver.
- ▶ The power plug transforms 100-240V AC to less than 24V DC.

Charging

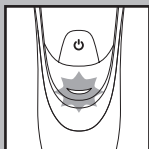
- ▶ Charging or recharging at temperatures below 40°F/4,5°C or higher than 95°F/35°C adversely affects lifetime of batteries.
- ▶ If the shaver is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let it acclimatize for 30 minutes before using.
- ▶ Charging or recharging requires one full hour.
- ▶ A fully charged shaver has a cordless shaving time of up to 50 minutes.
- ▶ When charging shaver for the first time or after a long period of non-use, charge until the charging light lights up green continuously.
- ▶ Do not charge shaver in a pouch.



- 1** Connect cord directly to shaver and connect the charging plug into any 100V to 240V AC outlet. Use only the power cord provided.

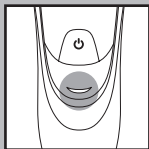
- ▮ An adaptor plug may be necessary for charging plug usage in some foreign countries. Use an attachment plug adaptor of the proper configuration for the power outlet.

The charging plug will automatically convert to work on 100V to 240V AC systems.



- ▮ The display on the shaver will indicate shaver is charging.

- 2** Charging and recharging requires a full 1 hour. A fully charged shaver has a cordless shaving time of up to 50 minutes.



- ▮ When the battery is fully charged, the charging light lights up continuously. After approximately 30 minutes, the charging light goes out to save energy.

Recharging

- 1** Recharging requires 1 hour. Recharge when the charging light on the shaver display blinks orange.

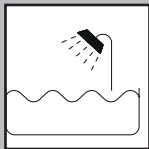
Quick Charge

When you charge the empty battery, the charging light alternately blinks orange and green. After approximately 3 minutes, the charging light continues to blink green. The shaver now contains enough energy for a 5-minute shave.

Put It To The Test & Shaving Tips

- **21 Day Trial and Conversion Process.** It is a fact that your skin and beard need time to adjust to a new shaving system.
- Use your new shaver exclusively for 3 weeks to fully enjoy the closeness of a Philips Norelco shave.
- At first you may not get as close a shave as you expect, or your face may even become slightly irritated. This is normal since your beard and skin will need time to adjust. Invest 3 weeks and you'll soon experience the full joy of your new shaver.
- Stick with it! If you alternate shaving methods during the adjustment period, it may make it more difficult to adapt to the Philips Norelco shaving system.
- If you are still not convinced after 21 days, Philips Norelco will refund you the full purchase price as long as the request is received within 45 days of purchase.

How To Shave With An Electric Shaver



- ▶ This symbol on the shaver indicates that the shaver can be used in both the bath and shower.
- ▶ The shaver will not operate while power cord is connected to an electrical outlet.
- ▶ For hygienic reasons, the shaver should only be used by one person.
- ▶ Use this shaver for its intended household use as described in this manual.
- ▶ Shaving with a clean face gives the best results.

Shaving



- 1** Turn shaver ON by pressing the on/off button once. Shave against the direction of beard growth using circular movements.
- 2** Stretch your skin with your free hand so blades can lift and cut whiskers. Gently press shaver to skin so the floating heads can follow the contours of your face. **DO NOT** press too hard. Too much pressure can pinch the skin into the combs.
- 3** Turn shaver OFF by pressing the on/off button once.
- 4** Clean the shaver after each use (see chapter 'Cleaning').



- 5** Put the Protective Cap on the shaver to protect shaver heads.

Wet Shaving

You can also use the shaver on a wet face with shaving foam or gel.



- 1** Apply some water to your skin.



- 2** Apply shaving foam or gel to your skin.

- 3** Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.

- 4** Press the on/off button once to switch on the shaver.



- 5** Move the shaving heads in circular movements over your skin.

NOTE: Rinse the shaver under the tap regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

- 6** Turn shaver OFF. Dry your face and thoroughly clean the shaver after each use (see chapter 'Cleaning').

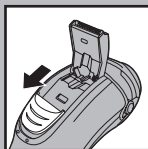
NOTE: Make sure you rinse all foam or gel off the shaver.



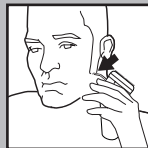
- 7** When shaver is thoroughly dry, put the Protective Cap on the shaver to protect heads.

Trimming

To groom sideburns and moustache:



- 1** Turn shaver ON.
- 2** Push down spring-release trimmer switch. The trimmer can be activated while the shaver is running.



- 3** Hold trimmer as shown and move in downward strokes with gentle pressure.



- 4** Close trimmer by pressing trimmer down.
- 5** Turn shaver OFF.

Cleaning

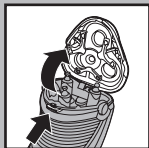
- ▶ Always clean your shaver after each use.
- ▶ Always switch shaver OFF, unplug and remove power cord before cleaning.
- ▶ Never clean, remove or replace head assembly while motor is on.
- ▶ Do not apply pressure to combs. Do not touch shaving heads with hard objects as this may dent or damage precision-made slotted combs.
- ▶ Do not use shaver if combs are damaged or broken. Facial injury may occur.
- ▶ Do not use compressed air, abrasives, scourers or aggressive liquids such as gasoline or acetone to clean the shaver.

Cleaning the Shaving Unit

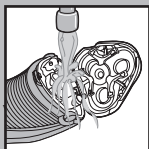
The shaving heads may be quickly cleaned after each use by rinsing with hot water: Water from the tap should be on a hot setting, BUT BE CAREFUL TO TEST WATER FIRST SO AS NOT TO BURN OR SCALD HANDS.

- ▶ Regular cleaning guarantees better shaving results.
- ▶ Do not immerse shaver in water.
- ▶ While rinsing shaving heads, water may drip out of the base of shaver. This is a normal occurrence.

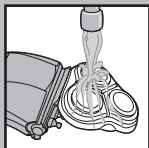
- 1** Always turn shaver OFF, unplug from outlet and remove power cord from shaver.



- 2** Press the Shaver Head Release Button to open the Shaver Head Assembly.



- 3** Clean inside shaving heads and hair chamber by running under hot water.



- 4** Clean outside of Shaver Head Assembly by running under hot water.

- 5** Close the Shaver Head Assembly and shake off excess water.

Be careful not to hit the shaving unit against anything while shaking off excess water.

- 6** Open Shaver Head Assembly again and leave open to air dry.

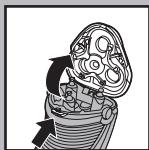
NOTE: Do not wipe or dry the shaving heads with a towel or tissue. This could damage the shaving heads.

- If you used foam or gel to shave, make sure to rinse all of it off to prevent residue build-up from clogging shaving heads.
- If the shaving unit becomes detached from the shaver, you can easily reattach it.
- You may also clean the hair chamber without water by using the supplied brush.

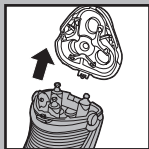
Extra-thorough Cleaning Method

Do not mix up the cutters and combs as the shaving performance may be adversely affected for several weeks before optimal shaving performance is restored.

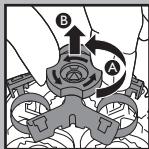
- 1** Turn shaver OFF, remove the charging plug from the outlet and power cord from the shaver.



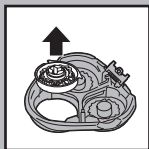
- 2** Press the Shaver Head Release Button to open the Shaver Head Assembly.



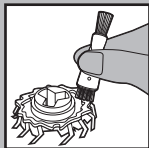
- 3** Pull the shaving unit off the shaver.



- 4** Turn the lock counterclockwise to unlock (A) and remove the retaining frame (B).

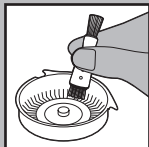


- 5** Remove and clean one set of cutters and combs at a time.



- 6** Separate the cutter from the comb and clean it with the brush supplied. Use the short bristled side of the brush.

Do not clean more than one cutter and comb at a time, since they are all matching sets. If you accidentally interchange the cutters and combs, it could take several weeks before optimal shaving performance is restored.



- 7** Clean the inside and outside of the comb with the brush supplied.

For optimum performance, shaver cutters and combs should be cleaned in a degreasing liquid (e.g. alcohol) and lubricated with one drop of mineral oil (in the center of the head). This helps prevent wear of the shaving heads.

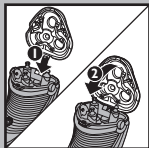


- 8** Replace the set back into the Shaver Head Assembly.

Make sure that the two pointy edges of the head fit exactly into the recesses.

- 9** Repeat the process for the other two sets of cutters and combs.

- 10** Replace the frame and turn the lock clockwise until it locks into place.

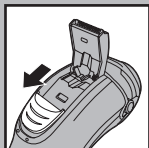


- 11** Insert the notch of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1) and then close the shaving unit (2).

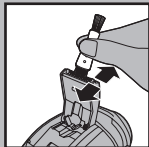
NOTE: If the shaving unit does not close smoothly, make sure you inserted the shaving heads properly and that the retaining frame is locked.

- 12** Put the Protective Cap on shaver to protect heads.

After Each Use: Trimmer



- 1** Turn shaver OFF.
- 2** Push down spring-release trimmer switch.



- 3** Clean trimmer with the short-bristled side of the brush every time you use it. Brush up and down along the trimmer teeth.

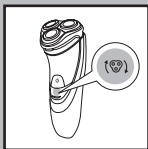


- 4** Lubricate the trimmer teeth with one drop of mineral oil every 6 months.
- 5** Close trimmer by pressing trimmer down.

Replacing the Shaving Heads

- ▶ Replace the shaving heads once a year for optimal shaving results.
- ▶ Replace damaged or worn shaving heads with model HQ8 Philips Norelco shaving heads only.

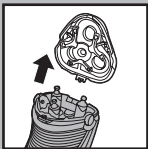
Shaver Head Replacement Indicator



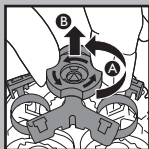
- ▶ The shaver head replacement indicator symbol will light up orange continuously to remind you to replace your shaving heads.



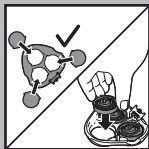
- 1** Turn shaver OFF, remove the charging plug from the outlet and power cord from the shaver.
- 2** Press the Shaver Head Release Button to open the Shaver Head Assembly.



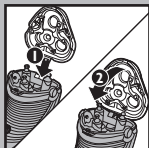
- 3** Pull the shaving unit off the shaver.



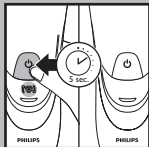
- 4** Turn the lock counterclockwise to unlock (A) and remove the retaining frame (B).



- 5** Remove the shaving heads and place the new shaving heads in the shaving unit.
Make sure that the two pointy edges of the head fit exactly into the recesses.



- 7** Insert the notch of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1) and then close the shaving unit (2).



- 8** Press and hold the on/off button for at least 5 seconds to reset. The orange shaver head replacement indicator symbol will go out.

NOTE: If the shaving unit does not close smoothly, make sure you inserted the shaving heads properly and that the retaining frame is locked.

This shaver has no other user-serviceable parts. For assistance call 1-800-243-3050.

Storage



- ▶ Be sure shaver is turned off. Remove cord from outlet and shaver before storing in a safe, dry location where it will not be crushed, banged, or subject to damage.
- ▶ Do not wrap power cord around shaver when storing.
- ▶ Store cord in a safe location where it will not be cut or damaged.
- ▶ Do not place or store shaver where it can fall or be pulled into a tub or sink, water or other liquid while plugged in.
- ▶ Put the Protective Cap on shaver to protect heads.

Assistance

- ▶ For assistance, visit our website:

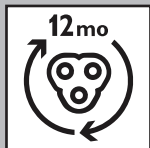
**www.philips.com/support or
call toll free 1-800-243-3050**

- ▶ Online information is available 24 hours a day, 7 days a week.

Disposal



- ▶ This Philips Norelco shaver contains a rechargeable lithium-ion battery which must be disposed of properly.
- ▶ Contact your local town or city officials for battery disposal information or call 1-800-822-8837 or www.rbrc.com for battery drop-off locations.
- ▶ For assistance, visit our website, www.philips.com/support or call toll free: 1-800-243-3050.

Accessories

- ▶ **Replacement Heads**
Model HQ8 - For maximum shaver performance, replace your Philips Norelco shaving heads once a year.
- ▶ **Philips Norelco Shaver Accessories** may be purchased at a store near you, or on our website www.philips.com/store

FULL TWO YEAR WARRANTY

Philips Electronics North America Corporation warrants each new Philips Norelco Product, Model AT811 (except cutters and combs) against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of purchase, and agrees to repair or replace any defective product without charge.

IMPORTANT: This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse, lack of reasonable care, the affixing of any attachment not provided with the product or loss of parts or subjecting the product to any but the specified voltage.*

NO RESPONSIBILITY IS ASSUMED FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

In order to obtain warranty service, simply go to www.philips.com/norelco or call 1-800-243-3050 for assistance. It is suggested that for your protection you return shipments of product by insured mail, insurance prepaid. Damage occurring during shipment is not covered by this warranty.

NOTE: No other warranty, written or oral, is authorized by Philips Electronics North America Corporation.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusion and limitations may not apply to you.

* Read enclosed instructions carefully.

Manufactured for:

Philips Consumer Lifestyle

A division of Philips Electronics North America Corporation

P.O.Box 10313, Stamford, CT 06904



This symbol on the product's nameplate means it is listed by Underwriters' Laboratories, Inc.



Norelco, Tripleheader, Lift and Cut, and  are registered trademarks of Philips Electronics North America Corporation.



is a trademark of Philips Electronics North America Corporation.

PHILIPS is a registered trademark of Koninklijke Philips N.V.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utilice un artefacto eléctrico, tome las precauciones básicas.

Lea las instrucciones antes de utilizar este producto.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. No intente sujetar una afeitadora enchufada que se haya caído al agua. Desenchúfela inmediatamente.
2. El conector no deben sumergirse ni usarse en la ducha.
3. No utilice el artefacto con un cable de extensión.
4. Siempre desenchufe esta afeitadora del tomacorriente inmediatamente después del uso, excepto cuando esté recargando la afeitadora.
5. Desenchufe y retire el cable de alimentación de la afeitadora antes de realizar la limpieza.
6. Las baterías que este dispositivo utiliza pueden generar incendios o provocar quemaduras químicas si no se manipulan correctamente. No las desarme y no las exponga a temperaturas superiores a 100°C (212°F) ni las queme.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas y lesiones:

1. Es necesaria una estricta supervisión cuando la afeitadora sea utilizada en niños o personas con discapacidad, en ellos o cerca de ellos.
2. Utilice esta afeitadora para el uso doméstico al cual está destinada según se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por Philips Electronics North America Corporation.
3. Nunca use esta afeitadora si el cable o el conector de carga están dañados, si no funciona correctamente, si se cayó o está dañada o si se sumergió en agua mientras estaba conectada. Para solicitar asistencia, comuníquese al 1-800-243-3050.
4. Mantenga la afeitadora, el cable y el enchufe de carga lejos de superficies calientes.
5. No deje caer ni introduzca ningún objeto en las aberturas.
6. No utilice el adaptador en o cerca de una toma de corriente eléctrica que contiene un ambientador para evitar daños en el adaptador.
7. No cargue ni enchufe la afeitadora al aire libre ni la utilice en lugares donde se usen aerosoles (sprays) o se administre oxígeno.
8. No utilice esta afeitadora con un peine deteriorado o roto, ya que podría ocasionar lesiones en la cara.
9. Siempre enchufe el conector a la afeitadora en primer lugar y luego al tomacorriente. Asegúrese de que el enchufe esté firmemente conectado a la base de carga, hasta la marca indicada en éste. Para desconectar, retire el enchufe de carga del tomacorriente.
10. Nunca exponga la afeitadora a la luz solar directa ni los guarde en lugares con temperaturas superiores a los 60°C (140°F).
11. Mantenga el cable secos en todo momento. No los maneje con manos mojadas.
12. Para evitar daños en el cable de alimentación, no lo enrolle alrededor de la afeitadora.

13. No intente abrir el artefacto para cambiar la batería.
14. Utilice únicamente el conector de alimentación suministrados con la afeitadora.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: el conector de alimentación contiene un transformador. Para evitar situaciones de riesgo, no lo sustituya por otro.

PHILIPS

 **NORELCO**

GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN DEL IMPORTE DE 45 DÍAS

Use su nueva afeitadora Philips Norelco para hombres como método exclusivo de afeitado durante tres semanas para disfrutar de un afeitado cómodo y al ras. Esto permite que su pelo y su piel se acostumbren al sistema de afeitado Philips Norelco. Si después de este período de prueba no está satisfecho con los resultados de su afeitadora Philips Norelco, puede devolver el producto con el recibo de compra que contenga la fecha de adquisición y le reembolsaremos el precio de compra íntegramente. **La afeitadora debe enviarse por correo asegurado prepago junto con el recibo de compra original que indique la fecha de compra, el importe, y el formulario de autorización de garantía de devolución abonado. No nos responsabilizamos por la pérdida de la correspondencia.** La fecha de envío debe estar dentro de los 45 días posteriores a la compra. Philips Norelco se reserva el derecho de verificar el precio de compra de la afeitadora y limitar el reembolso al precio de venta al por menor sugerido.

Para obtener el formulario de autorización de reembolso garantizado y solicitar asistencia, comuníquese al 1-800-243-3050. La entrega del cheque con reembolso se realizará de 6 y 8 semanas DESPUÉS del recibo del producto devuelto.

Tabla de contenido

Características	32-33
Pantalla LED multiuso	34-35
Antes del primer uso	35
Carga	35-37
Recarga	37
Carga rápida	37
Prueba y consejos de afeitado	37-38
Cómo usar una afeitadora eléctrica	38-40
Recorte	41
Limpieza	41-47
Reemplazo de los cabezales de afeitado	47-49
Almacenamiento	50
Asistencia	50
Eliminación	51
Accesorios	51
Garantía	Cubierta trasera

Características

Tecnología Super Lift y Cut

Unidad del cabezal
de afeitado

Tapa protectora

Cabezales flotantes
individuales

Botón de liberación
del cabezal de afeitado

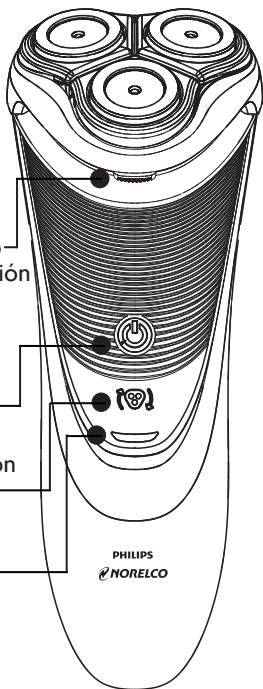
- Cámara de recolección
del pelo afeitado

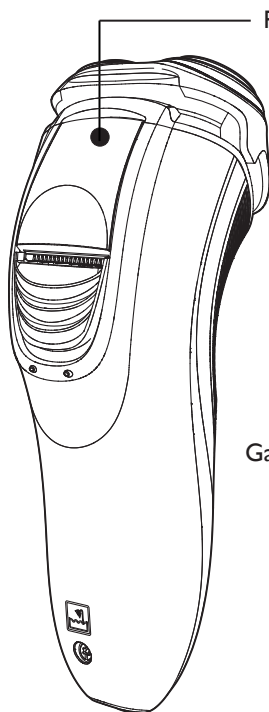
Botón de encendido/
apagado electrónico
(ON/OFF)

Indicador de sustitución
del cabezal

Indicadores
de carga LED

- Indicadores de
carga de batería y
batería llena, baja y
carga rápida





Recortador desplegable

**Voltaje universal
automático entre
100 y 240 V CA**

Cepillo de limpieza

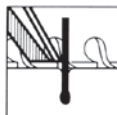
**Recargable: carga
completa en una hora
para hasta 50 minutos
de uso sin cable**

**Sistema inalámbrico:
para afeitarse sin
necesidad de cables**

Garantía total por 2 años

**Garantía de devolución
del importe de 45 días**

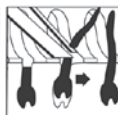
**Afeitado al ras con el exclusivo sistema de afeitado
Lift and Cut de Philips:**



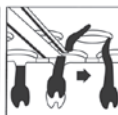
La ranura acerca la
barba al sistema de
corte.



El sistema elevador
levanta el vello



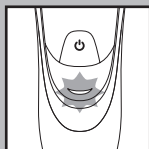
Las ranuras cortan
los vellos más
largos



Los orificios cortan
hasta los vellos más
cortos al ras

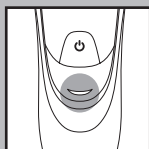
Pantalla LED multiuso

La pantalla ofrece la siguiente información:



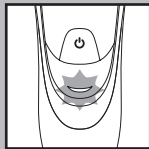
► Indicador de carga

Cuando la batería se está cargando, la luz verde del símbolo de batería parpadea.



► Indicador de carga completa

Cuando la batería está completamente cargada, la luz de carga permanece encendida de forma continua. Después de 30 minutos aproximadamente, la luz de carga se apaga para ahorrar energía.



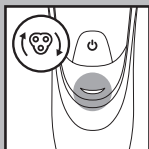
► Indicador de nivel bajo de batería

Cuando el símbolo de batería está casi vacío (para indicar que quedan 5 minutos de afeitado o menos), la luz de carga comienza a parpadear en color naranja. Al apagar la afeitadora (posición OFF), la luz de carga parpadea en color naranja durante unos segundos.

► Indicador de carga rápida

Durante la carga de una batería vacía, la luz de carga parpadea de forma alternada en naranja y verde. Después de 3 minutos aproximadamente, la luz de carga sigue parpadeando en verde.

- Al finalizar este proceso, la afeitadora tiene carga suficiente para 5 minutos de afeitado.



■ Indicador de sustitución del cabezal

-Una vez al año, dependiendo de su frecuencia de uso, el símbolo indicador de sustitución del cabezal se encenderá en naranja continuamente como un recordatorio para reemplazar los cabezels.

Antes del primer uso

- Cargue la afeitadora antes de comenzar a usarla (consulte "Carga"). Asegúrese de que la afeitadora esté apagada antes de comenzar a cargarla.

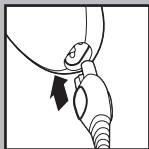
Importante

- Utilice sólo el cable de alimentación suministrado para cargar la afeitadora.
- El adaptador del conector transforma 100 - 240 V de CA a menos de 24 V de CC.

Carga

- Cargar o recargar el equipo a temperaturas inferiores a 45°C (40°F) o superiores a 35°C (95°F) afecta negativamente la vida útil de la batería.
- Si la afeitadora queda expuesta a un cambio radical de temperatura, presión o humedad, espere 30 minutos antes de utilizarla.
- La carga o la recarga demoran una hora completa.

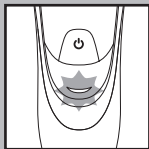
- Una afeitadora completamente cargada proporciona un tiempo de afeitado sin cable de hasta 50 minutos.
- Cuando cargue la afeitadora por primera vez o después de un largo período sin uso, cargue la afeitadora hasta que las luces de carga se mantengan encendidas de manera permanente.
- No cargue la afeitadora si se encuentra dentro de una funda.



- 1** Conecte el cable directamente a la afeitadora y enchufe el conector de carga a cualquier tomacorriente de entre 100 V a 240 V de CA. Utilice únicamente el conector de carga suministrado.

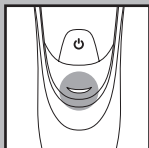
- En algunos países puede ser necesario el uso de un adaptador para el conector de carga. Utilice un adaptador apropiado para el tipo de tomacorriente.

El conector de carga realizará un proceso automático de conversión de sistemas de 100 V a 240 V de CA.



- La pantalla de la afeitadora indicará que se está cargando.

- 2** La carga y recarga demoran una hora completa. Una afeitadora completamente cargada proporciona un tiempo de afeitado sin cable de hasta 50 minutos.



- Cuando la batería está completamente cargada, el símbolo blanco de batería permanece encendido.

Después de 30 minutos aproximadamente, el símbolo de batería se apaga para ahorrar energía.

Recarga

- 1** La recarga demora 1 hora.

Recargue cuando la luz de carga en la pantalla parpadee en color naranja.

Carga rápida

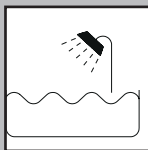
Durante la carga de una batería vacía, la luz de carga parpadea de forma alternada en naranja y verde. Después de 3 minutos aproximadamente, la luz de carga sigue parpadeando en verde. La afeitadora ahora tiene energía suficiente para un afeitado de 5 minutos.

Prueba y consejos de afeitado

- Proceso de prueba y adaptación de 21 días.
Es un hecho que la piel y la barba necesitan tiempo para acostumbrarse a un nuevo sistema de afeitado.
- Utilice su nueva afeitadora Philips Norelco como método exclusivo de afeitado por 3 semanas para disfrutar de una piel suave.

- ▶ Al principio, su afeitado no será tan al ras como usted espera, o su cara podría incluso irritarse un poco. Esto es normal, ya que su piel y barba necesitarán tiempo para ajustarse. Continúe por 3 semanas y pronto sentirá la alegría que le brindará su nueva afeitadora.
- ▶ Sea perseverante. Si alterna métodos de afeitado durante el período de adaptación, será más difícil acostumbrarse al sistema de afeitado de Philips Norelco.
- ▶ Si después de 21 días aún no está satisfecho con los resultados, Philips Norelco le reintegrará el importe en tanto reciba el pedido de reembolso dentro de los 45 días posteriores a la compra.

Cómo usar una afeitadora eléctrica



- ▶ Este símbolo indica que la afeitadora puede utilizarse en el baño o en la ducha.
- ▶ La afeitadora no funcionará mientras que la cuerda está conectada a un enchufe eléctrico.
- ▶ Por razones de higiene, la afeitadora sólo debe ser utilizada por una sola persona.
- ▶ Utilice esta afeitadora para el uso doméstico que se describe en este manual.
- ▶ Afeítese con la cara limpia para obtener mejores resultados.

Afeitado



- 1** Pulse el botón de encendido/apagado una vez para encender la afeitadora (posición ON). Aféitese en el sentido contrario al crecimiento del pelo, con movimientos circulares.
- 2** Estire la piel con la mano libre para que las cuchillas puedan levantar y cortar la barba. Presione suavemente la afeitadora contra la piel para que los cabezales flotantes sigan los contornos de su rostro. **NO** presione demasiado, la presión excesiva puede pellizcar la piel entre los peines.
- 3** Pulse una vez el botón de encendido y apagado de la afeitadora para apagarla (OFF).
- 4** Limpie la afeitadora después de cada uso (consulte el capítulo "Limpieza").
- 5** Coloque la tapa protectora para proteger los cabezales de afeitado.



Afeitado húmedo

También puede utilizar la afeitadora con crema o gel de afeitar.



- 1** Humedezca la piel.



- 2** Colóquese crema o gel de afeitar en el rostro.

- 3** Enjuague la unidad de afeitado bajo el grifo para que se deslice suavemente sobre la piel.

- 4** Pulse el botón de encendido y apagado una vez para encender el artefacto.



- 5** Desplace los cabezales de afeitado sobre la piel con movimientos circulares.

NOTA: enjuague la afeitadora bajo el grifo regularmente para que se deslice suavemente sobre la piel.

- 6** Apague la afeitadora. Séquese la cara y limpie cuidadosamente la afeitadora después de cada uso (consulte el capítulo "Limpieza").

NOTA: elimine todos los restos de crema de afeitar de la afeitadora cuando la enjuague.



- 7** Cuando la afeitadora es a fondo seca, ponga la tapa protectora para proteger los cabezales de afeitado.

Recorte

Para recortar las patillas y el bigote:

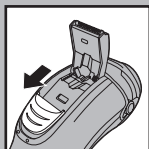
- 1** Encienda la afeitadora.
- 2** Empuje hacia abajo el accionador del recortador.

El recortador puede activarse con la afeitadora en funcionamiento.

- 3** Sujete el recortador tal como se indica y muévelo con movimientos descendentes con una suave presión.

- 4** Para retraer el recortador, presiónelo hacia abajo.

- 5** Apague la afeitadora (posición OFF).



Limpieza

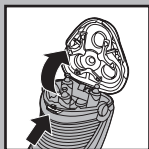
- Limpie la afeitadora después de cada uso.
- Antes de limpiar la afeitadora, apáguela (posición OFF), desenchúfela y desconecte el cable de alimentación.
- Nunca limpie, retire ni cambie la unidad del cabezal de afeitado con el motor en funcionamiento.

- No aplique presión en los peines. No toque los cabezales de afeitado con objetos duros para evitar deformar o dañar las ranuras de precisión.
- No utilice la afeitadora si los peines están dañados o rotos para evitar sufrir lesiones en el rostro.
- No use aire comprimido, abrasivos ni líquidos agresivos como la gasolina o acetona para limpiar la afeitadora.

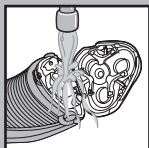
Limpieza de la unidad de afeitado

Los cabezales de afeitado pueden limpiarse rápidamente después de cada uso con agua caliente del grifo. El agua del grifo debe estar caliente pero **PRIMERO COMPRUEBE LA TEMPERATURA DEL AGUA PARA EVITAR QUEMADURAS EN LAS MANOS.**

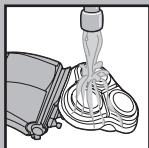
- Una limpieza frecuente garantiza los mejores resultados de afeitado.
 - No sumerja la afeitadora en el agua.
 - Al enjuagar los cabezales de afeitado, es posible que salga agua por la base de la afeitadora. Esto es normal.
- 1** Siempre apague (posición OFF) la afeitadora, desenchúfela del tomacorriente y retire el cable de la afeitadora.



- 2** Pulse el botón de liberación del cabezal de afeitado para abrir la unidad del cabezal de afeitado.



- 3** Limpie el interior de los cabezales de afeitado y la cámara de recolección de pelo con agua caliente del grifo.



- 4** Para limpiar el exterior de la unidad del cabezal de afeitado, enjuáguelo con agua caliente del grifo.

- 5** Cierre la unidad y sacúdala para retirar el exceso de agua.

Tenga cuidado de no golpear la unidad de afeitado al sacudir el exceso de agua.

- 6** Vuelva a abrir la unidad del cabezal de afeitado y déjela abierta para que se seque al aire.

NOTA: no seque los cabezales de afeitado con una toalla o paño. De lo contrario, pueden dañarse los cabezales de afeitado.

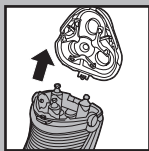
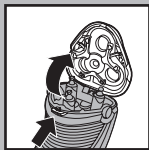
- Si usted utilizó crema o gel para afeitar, siga los pasos 3 y 4 arriba para prevenir acumulación del residuo de las cabezas que afeitan.

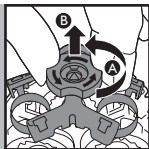
- Si la unidad de afeitado se suelta de la afeitadora, puede volver a encajarla fácilmente.
- También puede limpiar la cámara de recogida del pelo sin agua con el cepillo que se suministra.

Método de limpieza a fondo

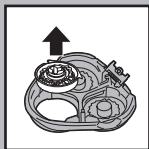
No mezcle las cuchillas y los peines, pues puede afectar el rendimiento del afeitado y pueden pasar varias semanas hasta que recupere el rendimiento óptimo.

- 1** Apague la afeitadora (posición OFF), desenchufe el conector de carga del tomacorriente y el cable de la afeitadora.
- 2** Pulse el botón de liberación del cabezal de afeitado para abrir la unidad del cabezal de afeitado.
- 3** Extraiga la unidad de afeitado de la afeitadora.

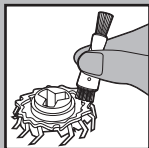




- 4** Gire la traba en el sentido contrario al de las agujas del reloj (A) y retire el marco de sujeción (B).

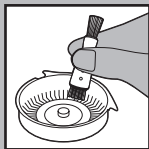


- 5** Retire y limpie los conjuntos de cuchillas y peines de a uno por vez.



- 6** Separe el cortador del peine y límpielo con el cepillo suministrado. Use el lado de cerdas cortas del cepillo.

No limpie más de una cuchilla y su peine al mismo tiempo, ya que forman conjuntos entre sí. Si mezcla accidentalmente las cuchillas y los peines, pueden pasar varias semanas hasta que recupere el óptimo rendimiento de afeitado.



- 7** Limpie el interior y el exterior del peine de afeitado con el cepillo suministrado.

Para un rendimiento óptimo, los cortadores y los peines deben limpiarse con un líquido desengrasante (por ejemplo, alcohol) y lubricarse con una gota de aceite mineral (en el centro del cabezal). Esto ayuda a prevenir el desgaste de los cabezales.

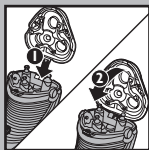


- 8** Vuelva a colocarlos en la unidad del cabezal de la afeitadora.

Verifique que los dos bordes en punta del cabezal encastren exactamente en las ranuras.

- 9** Repita el proceso con los otros dos conjuntos de cuchillas y peines.

- 10** Vuelva a colocar el marco y gire la traba en el sentido de las agujas del reloj hasta que encastre.

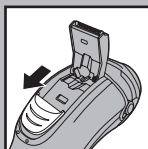


- 11** Inserte la muesca de la unidad de afeitado en la ranura que se encuentra en la parte superior de la afeitadora (1) y cierre la unidad de afeitado (2).

NOTA: si la unidad de afeitado no cierra fácilmente, compruebe haber colocado los cabezales de afeitado correctamente y verifique que el marco de sujeción esté bloqueado.

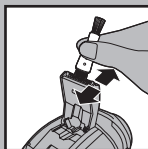
- 12** Coloque la tapa protectora para proteger los cabezales de afeitado.

Después de cada uso: recortador

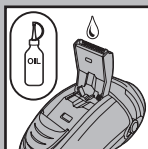


1 Apague la afeitadora.

2 Empuje hacia abajo el accionador del recortador.



3 Cada vez que use el recortador, límpielo con el lado suave del cepillo, con movimientos hacia arriba y abajo sobre los dientes del recortador.



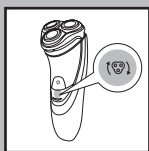
4 Lubrique los dientes del recortador con una gota de aceite mineral cada 6 meses.

5 Para retraer el recortador, presiónelo hacia abajo.

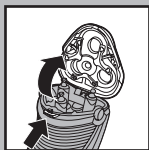
Reemplazo de los cabezales de la afeitadora

- Reemplace los cabezales de la afeitadora una vez por año para obtener resultados de afeitado óptimos.
- Reemplace los cabezales dañados o desgastados únicamente por cabezales Philips Norelco modelo HQ8.

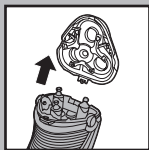
Indicador de sustitución del cabezal



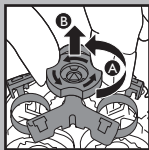
- El símbolo indicador de sustitución del cabezal se encenderá en naranja continuamente como un recordatorio para reemplazar los cabezales.



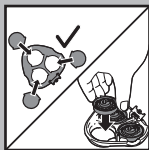
- 1** Apague la afeitadora (posición OFF), desenchufe el conector de carga del tomacorriente y el cable de la afeitadora.



- 2** Pulse el botón de liberación del cabezal de afeitado para abrir la unidad del cabezal de afeitado.



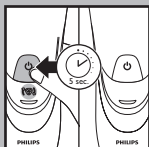
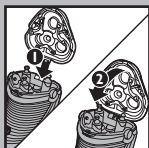
- 3** Extraiga la unidad de afeitado de la afeitadora.



- 4** Gire la traba en el sentido contrario al de las agujas del reloj (A) y retire el marco de sujeción (B).

- 5** Retire los cabezales de la afeitadora y coloque los nuevos cabezales en la unidad de afeitado.

Verifique que los dos bordes en punta del cabezal encastren exactamente en las ranuras.



- 6** Vuelva a colocar el marco y gire la traba en el sentido de las agujas del reloj hasta que encastre.
- 7** Inserte la muesca de la unidad de afeitado en la ranura que se encuentra en la parte superior de la afeitadora (1) y cierre la unidad de afeitado (2).
- 8** Presione y mantenga presionado el botón encendido/apagado durante al menos 5 segundos reiniciar. El símbolo de afeitado naranja recambio cabezel indicador se apagará.

NOTA: si la unidad de afeitado no cierra fácilmente, compruebe haber colocado los cabezales de afeitado correctamente y verifique que el marco de sujeción esté bloqueado.

Esta afeitadora no contiene ninguna otra pieza que pueda ser reparada por el usuario. Para solicitar asistencia, comuníquese al 1-800-243-3050.

Almacenamiento



- La afeitadora debe estar apagada. Desenchufe el cable de la toma eléctrica y la afeitadora antes de guardarla en un lugar seguro y seco, donde no se aplaste, golpee ni pueda sufrir daños.
- Cuando guarde la afeitadora, no enrolle el cable alrededor de la unidad.
- Guarde el cable en un lugar seguro donde no pueda cortarse ni dañarse.
- No coloque ni guarde la afeitadora en un lugar donde pueda caerse en la bañera, el lavabo, agua u otro tipo de líquidos mientras está enchufada.
- Coloque la tapa protectora para proteger los cabezales de afeitado.

Asistencia

- Para obtener asistencia, ingrese en nuestro sitio web:

www.philips.com/support o llame al número gratuito: 1-800-243-3050.

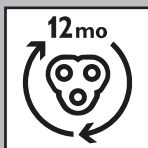
- Información disponible por internet las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Eliminación



- ▶ Esta afeitadora Philips Norelco contiene una batería recargable de iones de litio que debe desecharse de forma adecuada.
- ▶ Para obtener información sobre la forma de desechar las baterías, comuníquese con las autoridades locales, llame al número 1-800-8-BATTERY o visite el sitio web www.rbrc.com
- ▶ Para obtener asistencia, ingrese en nuestro sitio web: www.philips.com/support o llame al número gratuito: 1-800-822-8837.

Accesorios



- ▶ **Cabezales reemplazables**
Model HQ8 - para disfrutar del máximo rendimiento de la afeitadora, sustituya los cabezales Philips Norelco una vez por año.
- ▶ Puede adquirir los accesorios para la afeitadora Philips Norelco en el local más cercano a su domicilio o a través de nuestro sitio Web: www.philips.com/store

GARANTÍA TOTAL POR DOS AÑOS

Philips Electronics North America Corporation garantiza cada nuevo producto Philips Norelco, modelo AT811 (excepto cuchillas y peines) contra defectos de materiales o de fabricación durante un período de dos años desde la fecha de compra, y se compromete a reparar o sustituir sin cargo cualquier producto defectuoso.

IMPORTANTE: esta garantía no cubre los daños provocados por accidentes, uso inapropiado o maltrato, falta de mantenimiento razonable, uso de accesorios no suministrados con el producto, pérdida de piezas o uso del artefacto con un voltaje distinto del especificado.*

TAMPOCO ASUME LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES.

Para disfrutar del servicio de garantía, simplemente visite www.philips.com/norelco o llame al 1-800-243-3050 para obtener asistencia. Por su seguridad, recomendamos realizar la devolución de productos por correo certificado y prepago. La garantía no cubre los daños producidos durante el envío.

NOTA: Philips Electronics North America Corporation no autoriza ninguna otra garantía escrita o verbal. Esta garantía otorga al usuario derechos específicos, sin perjuicio de otros derechos de los que disponga en virtud de la legislación del estado. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que la exclusión y limitaciones anteriores no se aplicarán en estos casos.

*Lea atentamente las instrucciones que se adjuntan.

Fabricado para:

Philips Consumer Lifestyle

Una división de Philips Electronics North America Corporation

P.O. Box 10313, Stamford, CT 06904



Este símbolo colocado en la placa de especificaciones del producto significa que está registrado por Underwriters Laboratories, Inc.

Norelco, Tripleheader, Lift and Cut y  son marcas comerciales registradas de Philips Electronics North America Corporation.



es una marca comercial de Philips Electronics North America Corporation.

PHILIPS es una marca registrada de Koninklijke Philips N.V.

© 2016 Philips Electronics North America Corporation. Todos los derechos reservados.